



Anno VIII nr 20
APRILE 2014

CAZZANO DI TRAMIGNA

INFORMA

QUADRIMESTRALE DI INFORMAZIONE COMUNALE

Cari cittadini,

in questo momento particolarmente difficile dell'economia italiana, quando dobbiamo fare i conti col nostro bilancio sempre più ridotto, siamo riusciti pur tuttavia a portare avanti qualche lavoro per la nostra comunità. Ecco il punto della situazione:

- I lavori della scuola materna stanno progredendo sebbene con qualche ritardo dovuto alla necessità di realizzare una variante per degli imprevisti sulle fondazioni dell'edificio, ma oramai, come si suol dire, siamo arrivati al tetto e contiamo che per giugno sia tutto ultimato.
- Stiamo appaltando i lavori per la sistemazione della strada che collega Campiano ai Monti avendo ottenuto nel 2013 per tale opera il contributo dall'AVEPA (Agenzia Veneta per i Pagamenti in Agricoltura).
- Stanno partendo finalmente i lavori per la sistemazione dell'alveo del torrente Tromignola dopo i gravi danni arrecati dalle copiose piogge del maggio 2013 che avevano messo in pericolo anche la tenuta del muro in prossimità del Borgocastello. Le piogge dei mesi scorsi inoltre hanno peggiorato la situazione facendo cadere una parte del muro d'argine vicino ai Bennati e rovinato le briglie ancora esistenti. Nell'ultimo incontro avuto nel mese di marzo con il Genio Civile, il direttore generale ha comunicato che, per l'anno in corso, la Regione Veneto ha stanziato delle somme importanti che verranno impiegate per mettere a punto finalmente in tempi rapidi più interventi per la salvaguardia del nostro territorio. Le emergenze, dovute a straordinari eventi meteorologici, stanno infatti diventando sempre più frequenti per cui bisogna impiegare le risorse in opere mirate alla prevenzione.
- E' stato predisposto il Piano dell'Illuminazione (pubblica) per il Contenimento dell'Inquinamento Luminoso del nostro comune (P.I.C.I.L.) richiesto dalla Regione con LR 17/09 e realizzato dall'ENERVEST

ALL'INTERNO

- ◆ Lavori pubblici pag. 2
- ◆ Agricoltura Ambiente pag. 3
- ◆ Curiosità pag. 4
- ◆ Eventi pag. 5
- ◆ Servizi Sociali pag. 6
- ◆ Anagrafe pag. 6
- ◆ Riconoscimenti pag. 7
- ◆ Come eravamo pag. 7
- ◆ Comunicazioni pag. 8

(Associazione Agenzia per l'Energia). Tale Piano, dopo un rilevamento della situazione esistente, è volto a ottenere nei prossimi anni un risparmio del consumo energetico e il contenimento dell'inquinamento luminoso. Dopo queste positive notizie pongo un sincero ringraziamento a tutti i cittadini che si adoperano al servizio della nostra collettività e a tutti gli auguri per l'imminente Pasqua.

Il Sindaco
Maria Luisa Contri

LAVORI PUBBLICI

Alla fine di marzo sono stati ultimati i lavori per facilitare l'entrata e l'uscita negli accessi alla Zona Artigianale Industriale di via Molini. La manovra dei camion è stata resa più agevole con la rimozione dell' aiuola al centro dell'incrocio nell'entrata a sud della Cantina Sociale, mentre nell'entrata del Rico's Bar si è arretrato e ridisegnato il profilo dello spartitraffico centrale, sperando che auto e camion non continuino ad entrare nella strada in contromano.



Amministrazione e ufficio tecnico si stanno prodigando per poter accedere ad un bando regionale che possa far arrivare nelle casse comunali un contributo per l'asfaltatura e la sistemazione di alcune strade nel territorio di Cazzano. Speriamo che l'operazione vada a buon fine, successivamente verranno valutati i tratti stradali che necessitano di interventi urgenti.

Segnaliamo che per causa di una frana è stata chiusa al traffico la strada vicinale che porta alla contrada delle Mole, nella valle della Bra, sono già state avviate le procedure per reperire i fondi per la sistemazione e messa in sicurezza della carreggiata.

Dopo tante segnalazioni ed incontri fatti dal Sindaco con molti dirigenti del Genio Civile di Verona sulla situazione della Tromignola, finalmente l'ente ha dato incarico ad una ditta specializzata di provvedere alla manutenzione degli argini, delle briglie e del letto del torrente.

I lavori inizieranno nel mese di aprile ed interesseranno il corso che parte a sud dalla confluenza con il Tramigna in località Molini di San Vittore, con interventi su vari tratti; ponte del Cereolo, Borgocastello,

zona di via degli Alpini e termineranno a nord all'altezza del ponte comunale per la contrada dei Bennati, alla confluenza con il torrente Magragnan.



DROSOPHILA SUZUKII: UNA MINACCIA DA NON SOTTOVALUTARE

La Drosophila Suzukii è un parassita polifago che attacca molte specie frutticole; di origine asiatica si sta diffondendo rapidamente anche in Europa.

Danni economicamente significativi si sono riscontrati su ciliegio, plesso, susino e albicocco ma anche su kiwi, cachi e uva. L'insetto ha una lunghezza di 2-3 mm, le femmine sono dotate di un grande ovopositore dentato con cui penetrano la buccia dei frutti in maturazione e vi depongono le uova; una femmina può deporre fino a 400 uova e già dopo un giorno nascono le larve che iniziano a nutrirsi dall'interno dei frutti rendendo il frutto poltiglio e dall'odore di aceto. Entro 8-14 giorni è possibile il completamento della generazione. Il danno si riconosce in quanto sui frutti si notano punture e chiazze infossate, successivamente si instaurano

marcescenze fungine o batteriche. La propagazione avviene attraverso la frutta infestata, infatti, i frutti caduti sono utilizzati come fonte di cibo dalle generazioni successive permettendo il pieno sviluppo delle uova e delle larve.

È importante quindi la raccolta di tutti i frutti e l'allontanamento dal campo.



Come contro la mosca della frutta è possibile l'impiego di insetticidi, tuttavia, la rapidità con cui l'insetto svolge il suo ciclo biologico a ridosso della maturazione, il numero elevato di generazioni e la breve durata dell'efficacia degli insetticidi sono problematiche a cui si deve ancora porre rimedio. Per questi motivi risulta molto difficile poter rispettare il tempo di carenza dato il numero elevato di trattamenti che si dovrebbero effettuare in prossimità della raccolta.

Da segnalare la richiesta al ministero delle politiche agricole da parte di Coldiretti per l'impiego in via eccezionale di due nuove sostanze attive: Cyazypyr e Spinetoram su ciliegio per il periodo dal 1/5 al 30/8.

Tale richiesta è tuttora in attesa di omologazione da parte del ministero.

Alberto Nordera

**16 MARZO 2014, GIORNATA ECOLOGICA**

Lo scorso 16 marzo si è svolta a Cazzano la ormai tradizionale Giornata Ecologica organizzata dall'Amministrazione Comunale e dalle associazioni degli Alpini e dei Cacciatori Cazzanesi.

La splendida giornata primaverile ha visto la partecipazione di oltre venti volontari. Si sono organizzate quattro squadre dotate di un mezzo di trasporto che hanno ripulito dai rifiuti sparsi nell'ambiente alcune località del nostro territorio Comunale per poi trasferirli, opportunamente suddivisi in plastica, metalli, vetro e secco, all'Isola Ecologica Comunale affinché siano correttamente avviati al riciclaggio al pari di quelli che normalmente vengono raccolti porta a porta.

Anche quest'anno si conferma una considerazione che già in passato avevamo modo di formulare e cioè che i rifiuti raccolti sono stati in larga prevalenza rifiuti vecchi dispersi diversi anni addietro fatto senz'altro positivo che dimostra l'accresciuta sensibilità alla tutela dell'ambiente dei nostri concittadini.

Rimangono ancora pochi e sporadici comportamenti incivili che con iniziative concrete di sensibilizzazione come questa Giornata Ecologica confidiamo di poter contribuire al loro definitivo superamento. Un ringraziamento a quanti hanno partecipato e ci diamo appuntamento alla Giornata Ecologica del 2015.

Alberto Ciocchetta



CAZZANO DI TRAMIGNA E LO STEMMA COMUNALE

Esistono varie versioni sull'origine del nome del paese:

- Prima fra tutte sembra che il nome di Cazzano possa derivare da *Cassianum* ovvero appartenente alla Gens Cassia, famiglia patrizia presente sul territorio in epoca romana.
- Alcuni ritengono che possa essere originato in riferimento ai *Catti*, una popolazione germanica scesa in Italia dopo le invasioni barbariche.
- Altra versione può essere la similitudine del nome con *Cadianum*, che significa il luogo del cambio dei cavalli, in questo caso può essere riferito alla via Postumia, in realtà il tracciato di questa importante strada romana passava molto più a sud di Cazzano e cioè verso Caldiero, l'attuale strada regionale nr 11, quindi possiamo ritenere questa affinità abbastanza improbabile.
- La versione infine che a noi sembra la più veritiera, è che il nome *Cadanum* quindi Cazzano abbia origine da *Gadum* e cioè area boschiva di caccia, con ogni probabilità questo è il motivo per cui si è deciso di adottare come stemma del paese la figura di un cervo con un corno da caccia in bocca.

Per quanto riguarda il nome Tramigna è stato aggiunto nel 1867 con Regio Decreto per distinguere Cazzano da altri paesi omonimi, in riferimento alla valle e al fiume che nasce nella fontana, riportiamo 3 versioni che ipotizzano la sua origine:

- La prima, ma meno accreditata, è collegata alla derivazione da *inter moenia* (interna al castello), ovvero la valle situata tra i castelli, nella fattispecie castello di Illasi, Soave, Castelcerino, Bastia e Tregnago.
- Altra ipotesi è quella della *Vallis Terminea* ossia valle terminale, cioè posta sul confine tra la diocesi di Verona e Vicenza, dunque in riferimento alla giurisdizione geografica ecclesiastica.
- Infine la valle terminale o terminata può significare un vero e proprio distingue verso le altre valli veronesi che formano il gruppo dei monti Lessini. Se si guarda il profilo orografico notiamo che tutte le vallate che partendo dalla pianura salgono verso il Carega terminano ad una altitudine prettamente montana cioè sopra ai 1.500 metri s.l.m., da est troviamo la Valdalpone, la Val d'Illasi, la Val di Mezzane, la Valpantena e la Valpolicella; la più corta e l'unica che appunto “termina” prima della montagna è proprio la Valtramigna che finisce a nord nel territorio del comune di Tregnago in località Rancani a 670 metri s.l.m.

Lo stemma comunale che rappresenta il cervo con il corno, dallo scorso mese lo troviamo raffigurato sul pavimento di porfido nell'isola pedonale davanti la farmacia, in piazza Matteotti.

Riportiamo in questa pagina anche il timbro del comune con l'effige del cervo usata nei primi anni del '900 e il disegno eseguito da Luisa Caliari nel 1990, allora dipendente comunale, da cui è derivata l'attuale versione dello stemma ufficiale del nostro comune.



SAGRETTA DI SAN GIORGIO 25-26-27 aprile

Anche quest'anno la prima festa organizzata dalla Pro Loco con il patrocinio del Comune sarà la Sagra di San Giorgio, da Venerdì 25 a Domenica 27 aprile festa in piazza con intrattenimenti musicali, culinari e sportivi.

PROGRAMMA

Venerdì 25	dalle ore 20,00	apertura chioschi, notturna in mountain bike sulle colline di Cazzano.
Sabato 26	dalle ore 16,00	Partita di calcio dell'A.V.I.S. a seguire cucina aperta e musica dal vivo.
Domenica 27	dalle ore 08.30	Camminata tra i profumi e sapori della Valtramigna , nel pomeriggio rassegna campanaria , la sera musica in piazza con <u>l'elezione di Miss Mora di Cazzano 2014</u> .



2° FESTIVAL DELL'IRIS

- **Domenica 4 maggio**, in mattinata laboratorio sulla lavorazione del cuoio e la costruzione di fischietti in ceramica presso la canonica di Cazzano.
- **Domenica 11 maggio**, ore 10,00 trekking intorno a Campiano con Gianni Nasoni, nel pomeriggio laboratorio sulla lavorazione del feltro in contrada Caltrano.
- **Domenica 18 maggio**, dalle ore 10,00 tessitura della lana nella biblioteca di Tregnago.

DOMENICA 25 MAGGIO A CAMPIANO SAGRA DEI GADOI

- 25 Pittori dipingeranno in giro per il paese e intorno al sagrato della chiesa con tema il fiore d'iris.
- La "Corte dei Poeti" reading di poesia nel cuore di Campiano, spazio per i bambini, alcune famiglie apriranno le porte o i giardini delle loro abitazioni per offrire dolcetti e ospitalità ai visitatori della Sagra.
- Nutrita esposizione di banchetti di agriturismi, associazioni e artigianato locale: cesteria, ferro, cuoio, legno, pietra, ceramica, tessitura, mostra permanente "C'era una volta... il '900".
- Stand gastronomico con **gnocchi di malga, grigliate** e tanta musica di strada.

LA MANIFESTAZIONE È PATROCINATA DALLA REGIONE VENETO



77^a MOSTRA PROVINCIALE DELLE CILIEGIE VERONESI

Dal 30 maggio al 3 giugno

La più importante festa per le migliori ciliegie del veronese,
anche quest'anno la "Sagra", organizzata dalla Pro Loco
con il patrocinio del Comune sicuramente

non deluderà le aspettative.

Ciliegia d'oro e d'argento alle migliori "More di Cazzano",
cucina, pizza, birreria, enoteca, vendita ciliegie,
musica dal vivo, ballo liscio e discoteca per i giovani.

Mostre, mercatino, luna park e fuochi d'artificio nella serata finale.



SPETTACOLO TEATRALE IN VILLA STECCANELLA O.A.S.I.

la Pro Loco, l'O.A.S.I e il Comune di Cazzano organizzano una serata teatrale all'aperto nel giardino della casa di riposo in piazza Matteotti.

Domenica 13 luglio alle ore 21,00 verrà proposta la commedia

"NEMICI come prima" della compagnia veronese
"La Barcaccia" con Roberto Puliero.

NUOVE MODALITÀ PER AFFRONTARE LA CRISI DA SOVRAINDEBITAMENTO

Oggi esiste una possibilità in più per tutti coloro che non ce la fanno a pagare la rata del mutuo o del finanziamento. Con la legge n.3 del 2012 è stato introdotto un nuovo strumento per aiutare il cittadino a difendersi dalla crisi da sovra indebitamento. Tale nuova normativa prevede infatti la nomina di un professionista che aiuterà i soggetti indebitati a trovare un accordo con i creditori o cercare soluzioni alternative per gestire il debito, il tutto tramite il Tribunale di Verona dato che sino a che non verranno costituiti appositi Organismi spetta al giudice nominare un consulente qualificato. Questa possibilità vede in prima linea i soggetti non fallibili e vi possono accedere gratuitamente privati consumatori, piccoli imprenditori commerciali non fallibili, imprenditori agricoli, start up etc. alle prese con uno stato di indebitamento che da soli non sarebbero in grado di gestire e risolvere.

Il professionista esperto cercherà la soluzione migliore e più conveniente per soddisfare i creditori, possibilmente senza liquidare il patrimonio del debitore. Il professionista, quando ne ricorreranno le condizioni, in collaborazione con il soggetto sovra indebitato contatterà i debitori e proporrà un piano di rientro per fronteggiare la situazione, in base alle reali capacità reddituali e patrimoniali dell'istante, e presterà assistenza durante tutto l'iter della procedura. Il piano in estrema sintesi, contiene l'ammontare dei debiti e l'elenco dei beni disponibili attraverso cui far fronte alle pretese creditorie.

A tal proposito a Verona esiste presso l'Ordine dei dottori commercialisti e degli Esperti contabili uno sportello a ciò dedicato per, come ci illustra il dott. Alberto Mion, presidente dell'Ordine stesso "essere al fianco dei cittadini, e ai soggetti sovra indebitati non fallibili per dare una risposta tempestiva, prima che il disagio economico si trasformi in una crisi irreversibile creando evidenti impatti negativi sulla vita dei singoli e delle loro famiglie. Lo sportello è gratuito e vede la presenza di commercialisti specializzati nella gestione della procedure concorsuali e rappresenta un primo importante passaggio nella gestione della crisi da sovraindebitamento dove è fondamentale intervenire tempestivamente prima che la posizione del debitore diventi ingestibile."

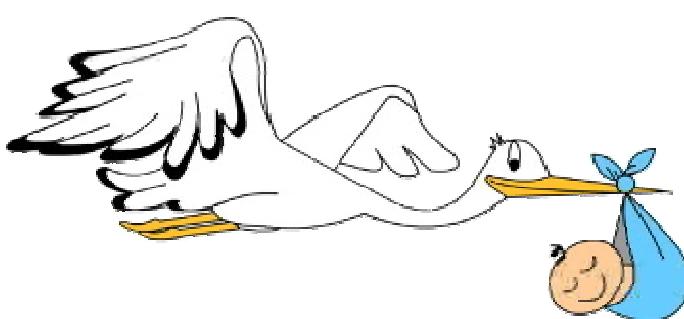
Dal 2012 quando è entrata in vigore la normativa sono state 17 le procedure attivate a Verona, di cui 1 è già stata omologata dal Tribunale mentre altre sono state archiviate perché si sono rivelate provenienti da soggetti fallibili o sono state rinunciate da parte del richiedente.

L'Ordine dei Commercialisti, attraverso lo sportello, offre ai cittadini una informativa sulle opportunità previste dalla legge e una prima disamina della posizione del soggetto indebitato per verificare se può accedere all'istituto. Possono essere forniti dei fac-simili per la presentazione della domanda da depositarsi in Tribunale che avviene comunque a cura del cittadino.

CLAUDIO GIRARDI Dottore Commercialista in Verona, revisore dei conti nel comune di Cazzano
girardiclaudio@hotmail.com

ANAGRAFE**BAMBINI NATI NEL 2013 A CAZZANO**

RICCARDO ALLA
JACOPO BONOMI
NOEMI BOSCHI
SOFIA BOSO
MARWA BOUAZAOUI
DAVIDE CAZZOLA
RICCARDO CISAMOLO
GIULIA EDERLE
MATILDE FERRARI



GIADA MANGANOTTI
ALESSANDRO MANGIOLA
SOFIA MESSINA
ALESSANDRO MORRONE
GIACOMO RESI
MATILDE ROCCA
CHRISTIAN XIBRAKU
RAYAN XIBRAKU

RICONOSCIMENTI SUL LAVORO

Il 15 dicembre 2013 presso l'auditorium della Fiera di Verona si è svolta la “XXXVI premiazione della fedeltà al lavoro, del progresso economico e del lavoro veronese nel mondo” a cura della Camera del Commercio.

“*A titolo di pubblico riconoscimento per aver svolto la propria attività per oltre 35 anni in modo esemplare e con spiccatissimo senso del dovere*”, sono stati premiati con l’Attestato di Medaglia d’oro (nell’immagine), due nostri concittadini, Agostino Bertoni e Luigi Piubelli che hanno operato, come citato nella pergamena, presso l’azienda Contri Spumanti. Già negli anni passati lo stesso riconoscimento era stato dato ad Armando Ridolfi e Mariano Zenari. L’Amministrazione si congratula con Agostino, Armando, Luigi, Mariano e con l’azienda, per aver saputo mantenere un rapporto di lavoro così prolungato e sicuro.

C O M ’ E R A V A M O . . . A S C U O L A

In questo numero pubblichiamo la foto della classe 2^a della nostra scuola Elementare di Cazzano nell’anno scolastico 1972-73, nati nel 1965.

Non compare nella foto ma ricordiamo che l’insegnante di questa annata è stata la Cazzanese Rosetta Fattori.

**Fila in alto da sinistra:**

Franco Piubelli, Carlo Fiorio, Luigi Trentini, Renato Anselmi, Maria Grazia Boschi, Isabella Boschi.

Fila al centro da sinistra:

Stefano Perfetto, Giuseppina Viviani, Marco Castagnini, Roberto Tonegato, Luca Steccanella.

Fila in basso da sinistra:

Paola Perfetto, Miriam Germaci, Patrizia Dal Magro, Gilberto Castagnini, Antonella Bacco.

Direttore responsabile
Marcello Scandola

Comitato di redazione
Luca Fiorio
Sandra Dalla Riva
Alberto Ciocchetta

Direzione e Redazione
Municipio di Cazzano di Tramigna 37030 Piazza Matteotti
Tel O45.7820506 Fax 045.7820411
Periodico quadrimestrale n. 20/2014
Autorizzazione del Tribunale di Verona
n. 1662 del 07/05/2005

Grafica e stampa
Cierre Grafica
Via Ciro Ferrari 5, Caselle 37066 Sommacampagna VR
Tel. 045 8580900 Fax 045 8580907
Email: grafica@cierrenet.it

Editore
Amministrazione Comunale di Cazzano di Tramigna

SINDACO

Maria Luisa Contri
Riceve giovedì 10.30/11.30 oppure su appuntamento

ASSESSORI

Dalla Riva Sandra
Vicesindaco - Servizi Sociali - Scuola
Riceve giovedì 09.00/11.30 oppure su appuntamento

Zenari Ruggero
Lavori pubblici
Riceve giovedì 09.00/11.30 oppure su appuntamento

CONSIGLIERI
Giordani Vittorio Bilancio-Patrimonio-Tributi
Fiorio Luca Sport
Nordera Alberto Agricoltura, giovani, Protezione Civile

COLLABORATORI

Tabaro Michele - Rapporti con le associazioni
Ciocchetta Alberto - Ecologia
Marchi Giulia - Centro Culturale, giovani
Nordera Corrado, Anselmi Gaetano - Agricoltura
Castagnini Gilberto - Capo gruppo COPAGRI
Centomo Renato - Patto dei Sindaci
Bonomo Lorenzo, Origano Paolo - Rapporti con Campiano

Articoli dattiloscritti o foto possono essere inviati a fiorio.luca@alice.it oppure consegnati in Municipio.
Anche per le liste politiche rappresentate in consiglio comunale sarà riservato un apposito spazio.

Lettere e articoli per il prossimo numero dovranno essere firmati e recapitati entro il 10 luglio 2014 e saranno pubblicati compatibilmente con lo spazio disponibile.

Questo notiziario informativo viene stampato in 750 copie e inviato gratuitamente a tutte le famiglie di Cazzano di Tramigna.
Dopo la pubblicazione il giornalino sarà scaricabile nell'area "Vivere" del sito comunale.

ORARI E NUMERI TELEFONICI DEGLI UFFICI COMUNALI

SEGRETERIA - ANAGRAFE

Tel. 045 7820506 Fax 045 7820411
[email segreteria@comune.cazzanoditramigna.vr.it](mailto:segreteria@comune.cazzanoditramigna.vr.it)

ORARI: Lunedì/Martedì/Venerdì/ dalle 10.00 alle 12.30, Giovedì dalle 09.00 alle 12.30;
Mercoledì dalle 10.00 alle 12.30 + dalle 15.00 alle 17.30.

UFFICIO TECNICO Tel. 045 7820580 Fax 045 7820411 email tecnico@comune.cazzanoditramigna.vr.it

Geom. Andrea Savoia *Edilizia Privata* Riceve il giovedì dalle 10,30 alle 12,30
Arch. Federico Visonà *Edilizia Pubblica* Riceve il giovedì dalle 10,30 alle 12,30

ASSISTENTE SOCIALE *Dott.ssa Francesca Ferraro* Riceve il Giovedì dalle 09.00 alle 12.30

ECOCENTRO COMUNALE **ORARI:** Mercoledì dalle 15,00 alle 18,00 e Sabato dalle 09.00 alle 13.00

COMUNICAZIONI

MERCOLEDÌ 7 MAGGIO ALLE ORE 21,00 IN SALA CIVICA...

L'AMMINISTRAZIONE INCONTRA I CITTADINI



MISURAZIONE DELLA GLICEMIA E DELLA PRESSIONE ARTERIOSA.

Il 25 aprile 2014 dalle ore 08.30 alle ore 11.00 nella sala Civica Comunale, verranno effettuate gratuitamente la misurazione della glicemia e della pressione arteriosa aperta a tutti anche ai non residenti. Si raccomanda di presentarsi a digiuno dagli alimenti e non da terapia.